

CUADERNOS MEDIEVALES

CUADERNOS DE CÁTEDRA 4

Cristianos - Germanos - Romanos

Mar del Plata - Bahía Blanca

1ª edición junio de 2008 - 2ª edición marzo de 2016

Correspondencia y canje: GIEM - Departamento de Historia - Facultad
de Humanidades - Universidad Nacional de Mar del Plata - Funes 3350
7600 Mar del Plata, República Argentina

ISSN N° 2422-7471

Cuadernos Medievales. Cuadernos de Cátedra ISSN N° 2422-7471

Colección fundada por:

- Grupo de Investigación y Estudios Medievales (GIEM) - Departamento de Historia
Facultad de Humanidades - Universidad Nacional de Mar del Plata (UNMdP)
- Grupo de Estudios Medievales (GEM) - Departamento de Humanidades -
Universidad Nacional del Sur (UNS)

2006

Director de Cuadernos Medievales. Cuadernos de Cátedra:

Dr. Gerardo Rodríguez E-mail: gefarodriguez@gmail.com

Secretarios de Cuadernos Medievales. Cuadernos de Cátedra:

Prof. María Luján Díaz Duckwen E-mail: duckmew_lujan@yahoo.com.ar

Prof. Rubén Vicente Luis Bevilacqua E-mail: ludovicoba@hotmail.com.ar

Editan: GIEM - GEM

Correspondencia y canje: GIEM - Departamento de Historia - Facultad de Humanidades - Universidad Nacional de Mar del Plata - Funes 3350 7600 Mar del Plata, República Argentina

Cuadernos Medievales. Cuadernos de Cátedra 4

Cristianos - Germanos - Romanos: Rubén Bevilacqua, María Luján Díaz Duckwen, Pablo Echevarría, Inés Estrella, Jorge Rigueiro García y Gerardo Rodríguez.

Mar del Plata / Bahía Blanca, junio de 2008.

Índice

ENTRE ANTIGÜEDADES Y MEDIEVALIDADES: DISCUSIONES RECIENTES	
Gerardo RODRÍGUEZ	i
EL EVANGELIO DE JUDAS COMO CREACIÓN GNÓSTICA: ESTADO ACTUAL DE LA CUESTIÓN	
Pablo Alejandro ECHEVARRÍA	1
LO SACRO Y LA TUMBA	
Peter BROWN	
Traducción: Jorge RIGUEIRO GARCÍA	49
<i>Origo et Religio</i> . TRADICIONES ÉTNICAS Y LITERATURA EN LOS TEXTOS TEMPRANO MEDIEVALES	
Herwig WOLFRAM	
Traducción: María Luján DÍAZ DUCKWEN	70
¿LA RAZA DE QUIÉN?, ¿LA ETNICIDAD DE QUIÉN? DISCUSIONES RECIENTES DE MEDIEVALISTAS SOBRE LA IDENTIDAD	
Timothy REUTER	
Traducción: Inés ESTRELLA y Rubén BEVILACQUA	91

ENTRE ANTIGÜEDADES Y MEDIEVALIDADES: DISCUSIONES RECIENTES

Gerardo RODRÍGUEZ

Universidad Nacional del Sur/ Universidad Nacional de Mar del Plata

A comienzos del siglo XXI la caída del mundo romano y el surgimiento de la Edad Media siguen generando profusas discusiones. De allí que se posible hablar de “antigüedades” y “medievalidades” para referirse a ellas. Los interrogantes referidos al fin de los tiempos antiguos y al surgimiento de los propiamente medievales son múltiples y, del mismo modo, múltiples son las respuestas que se han ensayado y las interpretaciones que se han debatido.

Si bien muchas de estas cuestiones se relacionan con un “clima de época”, es decir con una serie de preocupaciones específicas de cada presente, algunas perspectivas han generado discusiones casi permanentes en los últimos cincuenta años, que posibilitaron ampliar nuestros conocimientos. En particular, las cuestiones referidas a la génesis y desarrollo del cristianismo o de los cristianismos entre los siglos I a IX y aquellas propias que giran en torno al origen de los pueblos (germánicos).

Los historiadores de la Antigüedad tardía han señalado la importancia de los siglos III al IX en términos históricos y han hecho hincapié en su identidad propia y específica, propia de la síntesis entre tradiciones diversas, amalgamadas por el cristianismo. En la cuenca mediterránea estas centurias se caracterizan por la conformación de una nueva identidad cultural, de fuerte cariz cristiano. A partir de los trabajos pioneros de Henri Marrou, Santo Mazzarino y Arnoldo Momigliano a las más recientes investigaciones y aportaciones de Peter Brown, estos estudios profundizaron en los procesos de transformaciones sociales, económicos, políticos y, esencialmente, culturales que involucraron a cristianos y paganos, romanos y germanos, que dieron por resultado un mundo nuevo, expresado con toda su fuerza en el Imperio carolingio de fines del siglo VIII y principios del siglo IX.

Las relaciones entre romanos y germanos, su fusión entre los siglos IV y VII, han merecido la atención de historiadores que, aceptando la Antigüedad tardía no sólo como marco cronológico sino también como categoría historiográfica, buscaron en los textos de los autores del período (Jordanes, Gregorio de Tours, Beda, Isidoro de Sevilla, Casiodoro, entre otros) explicaciones a cómo y por qué migraron estos pueblos, qué razones les hicieron abrazar el cristianismo, qué elementos les daban una identidad propia. Es en el análisis de la

prehistoria de estos pueblos que la arqueología y la etnología hacen sus principales aportes, a través de una variante historiográfica alemana, que impone o inventa el término de “etnogénesis”. La obra de Reinhard Wenskus, de principios de los años sesenta, inaugura esta tradición de estudios que subrayan una larga identidad entre los pueblos germánicos, largamente estudiada por Herwig Wolfram y Walter Pohl.

Sin embargo, no todos los investigadores concuerdan en esta apreciación y en relación a la “identidad de los bárbaros” han propuesto otras interpretaciones o bien sugerido matices y aportes críticos. Es en esta línea que debe situarse la obra de Walter Goffart o bien las propuestas analíticas generales de Magalí Coumert o las más específicas de Timothy Reuter, centradas en temas tales como “etnicidad” y “nacionalidad-nacionalismo”. Desde esta perspectiva lo que se debate es cómo abordar los testimonios, los escritos antiguos sobre los orígenes de los pueblos germánicos, dado que estamos en presencia de obras escritas con posterioridad, que adoptan un punto de vista retrospectivo, a partir del cual seleccionan un pasado y glorifican determinados aspectos de él en función de una “identidad étnica” o bien una “identidad nacional”. La disputa gira en torno a con qué términos y de qué manera explicar la relación entre la larga tradición popular y los textos que describen el origen de los pueblos, que daba como resultado el surgimiento de un motivo literario inserto en los textos de la Alta Edad Media, según H. Wolfram o bien de una serie de testimonios referidos al origen, contenidos en narraciones posteriores, que justifican el dominio étnico de un grupo determinado, según M. Coumert.

En este número cuatro de *Cuadernos Medievales. Cuadernos de Cátedra* tomamos algunos aspectos de estas cuestiones, que se remontan a los orígenes tanto del cristianismo como de los germanos. Se discuten, pues, perspectivas y fuentes, marcos teóricos e historiográficos que alientan a comenzar o seguir en las investigaciones. Por ello, junto a las traducciones de reconocidos especialistas como Peter Brown, Timothy Reuter y Herwig Wolfram publicamos la Tesis de Licenciatura en Historia de Pablo Echevarría, recientemente defendida en la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de Mar del Plata, que toma como eje las disputas generadas en torno al *Evangelio de Judas*.

Si bien los autores que traducimos son conocidos por todos, presentamos una pequeña referencia de cada uno de ellos. Peter Robert Lamont Brown (Dublín, Irlanda, 1935) es en la actualidad Profesor en el Departamento de Historia de la Universidad de Princeton, donde tiene a su cargo las asignaturas y seminarios del área de su especialidad, la Antigüedad tardía (250-800). Ha impartido cursos en Oxford, California, Londres y ha recibido reconocimientos por sus investigaciones Universidad de Chicago (1978), Trinity

College de Dublín (1990), Wesleyan University (1993), Universidad de Columbia (2001) y la Universidad de Harvard (2002). Las preocupaciones del profesor Brown se centran en torno al lugar que ocupa el cristianismo en el paso del mundo romano al mundo medieval, abordando temas tales como la retórica romana, la santidad, las discusiones en torno al cuerpo y la sexualidad, la pobreza. En esta oportunidad seleccionamos un capítulo de los años ochenta referidos a la santidad, la cuestión de los “hombres santos” y las ideas en torno al martirio elaborados en los primeros siglos del cristianismo.

Herwig Wolfram (Viena, Austria, 1934) es Profesor Emérito de la Universidad de Viena, donde estudió y se graduó. Desde 1966 imparte clases de Historia Medieval en dicha Universidad. Ha merecido diversos reconocimientos en Austria, Alemania, Estados Unidos e Inglaterra. Sus trabajos se centran principalmente en la edición de fuentes altomedievales así como en el estudio de los pueblos germanos, en particular los godos. Uno de sus principales aportes al tema lo constituyó el artículo “*Origo et Religio*”, del cual ofrecemos la primera versión castellana.

Timothy Alan Reuter (1947-2002), estudió en Alemania y Estados Unidos. Sus investigaciones se centraron en la historia medieval alemana, especialmente entre los siglos X y XII y al momento de su muerte era profesor en la Universidad de Southampton. Fue un impulsor de los estudios en germano-americanos, editor del volumen tres *The New Cambridge Medieval History* (1999) y miembro de la Royal Historical Society. El artículo forma parte del libro que Janet Nelson compiló y editó tras su repentina muerte en base a manuscritos que Reuter tenía en elaboración.